Meldeschein für Beherbergungsstätten
für die polizeiliche Meldebehörde

Tag der Abreise ..... Zim. Nr. 302

Atlantic Hotel - Hamburg 1

Ankunftstag: date de l'arrivée 18/10

Name (bei Frauen auch Geburtsname) nom (nombre nomad - nom (née)): WANG HSIANG - CHU

Vorname Christian name - prénom:

Beruf profession:

Geburtstag - date of birth - date de naissance Tag, Monat, Jahr - day, month, year - jour, mois, année: 17/7/1903

Geburtsort place of birth - lieu de naissance: China

Kreis - country - pays: Nur bei Geburtsort im Ausland - Staat - state - pays

Staatsangehörigkeit nationality - nationalité: Chinese

Wohnort residence - domicile: Peking

Straße, Nr. No, Street - No, rue:

Kreis - country - pays: Nur bei Wohnort im Ausland - Staat - state - pays

Ehe Li Kun

Ohne / mit Ehefrau without / with Wife - sans / avec Mme:

Vorname Christian name - prénom:

geborene maiden name - née:

Geburtsdatum date of birth - date de naissance:

Geburtsort place of birth - lieu de naissance:

Ohne / mit Kindern (Anzahl) without / with children (number) sans / avec enfants (nombre):

Bei Ins, Ausländern und Staatenlosen: Vom Hotel auszufüllen: To be taken down by the hotel: A remplir par l'hôtel

No. d. Reisepasses:

Ausstellende Behörde: S014677

Datum d. Ausstellung:

Unterschrift des Gastes - signature

3769 13 V 1 0443

Hamburg, den 18/10 19 33

Vereinbarung über die Haftpflicht.

zwischen mir und der Atlantic Hotel G. m. b. H. wird vereinbart

1. Haftung:

Die gesetzliche Haftung der Atlantic Hotel G. m. b. H. für Schäden, die der Gast durch den Verlust oder die Beschädigung eingebrachter Sachen erleidet — § 701 BGB —, wird auf DM 5000.— je Zimmer beschränkt.

2. Wertsachen:

Für Geld, Wertpapiere und Kostbarkeiten, die dem Hotel nicht in Verwahrung gegeben werden, haftet das Hotel gemäß § 702 BGB. bis zu DM 1000.—.

Nimmt das Hotel solche Gegenstände unentgeltlich in Verwahrung, so haftet es nur nach den gesetzlichen Bestimmungen über den unentgeltlichen Verwahrungsvertrag und nur bis zum Höchstbetrage von DM 5000.—.

3. Kraftfahrzeuge:

Für eingestellte Fahrzeuge und deren Inhalt gelten die Bedingungen des Garagenhausweises.

4. Beförderungsaufträge:

Die Beförderung von Gegenständen aller Art durch Angestellte des Hotels zum Bahnhof, Hafen oder sonstigen Stellen geschieht auf eigene Gefahr des Gastes. Eine Haftung der Atlantic Hotel G. m. b. H. für Verlust oder Beschädigung des beförderten Gutes ist ausgeschlossen.

Meldeschein für Beherbergungsstätten
für die polizeiliche Meldebehörde

Tag der Abreise ..... Zim. Nr. 303

Atlantic Hotel - Hamburg 1

Ankunftstag: date de l'arrivée 18/10

Name (bei Frauen auch Geburtsname) nom (nombre nomad - nom (née)): WANG HSIAO-TA

Vorname Christian name - prénom:

Beruf profession:

Geburtstag - date of birth - date de naissance Tag, Monat, Jahr - day, month, year - jour, mois, année: 1/1/1917

Geburtsort place of birth - lieu de naissance: China

Kreis - country - pays: Nur bei Geburtsort im Ausland - Staat - state - pays

Staatsangehörigkeit nationality - nationalité: Chinese

Wohnort residence - domicile: Peking

Straße, Nr. No, Street - No, rue:

Kreis - country - pays: Nur bei Wohnort im Ausland - Staat - state - pays

Ehe Li Kun

Ohne / mit Ehefrau without / with Wife - sans / avec Mme:

Vorname Christian name - prénom:

geborene maiden name - née:

Geburtsdatum date of birth - date de naissance:

Geburtsort place of birth - lieu de naissance:

Ohne / mit Kindern (Anzahl) without / with children (number) sans / avec enfants (nombre):

Bei Ins, Ausländern und Staatenlosen: Vom Hotel auszufüllen: To be taken down by the hotel: A remplir par l'hôtel

No. d. Reisepasses:

Ausstellende Behörde: S014589

Datum d. Ausstellung:

Unterschrift des Gastes - signature

3769 13 V 1 0443

Hamburg, den 18/10 19 33

Vereinbarung über die Haftpflicht.

zwischen mir und der Atlantic Hotel G. m. b. H. wird vereinbart

1. Haftung:

Die gesetzliche Haftung der Atlantic Hotel G. m. b. H. für Schäden, die der Gast durch den Verlust oder die Beschädigung eingebrachter Sachen erleidet — § 701 BGB —, wird auf DM 5000.— je Zimmer beschränkt.

2. Wertsachen:

Für Geld, Wertpapiere und Kostbarkeiten, die dem Hotel nicht in Verwahrung gegeben werden, haftet das Hotel gemäß § 702 BGB. bis zu DM 1000.—.

Nimmt das Hotel solche Gegenstände unentgeltlich in Verwahrung, so haftet es nur nach den gesetzlichen Bestimmungen über den unentgeltlichen Verwahrungsvertrag und nur bis zum Höchstbetrage von DM 5000.—.

3. Kraftfahrzeuge:

Für eingestellte Fahrzeuge und deren Inhalt gelten die Bedingungen des Garagenhausweises.

4. Beförderungsaufträge:

Die Beförderung von Gegenständen aller Art durch Angestellte des Hotels zum Bahnhof, Hafen oder sonstigen Stellen geschieht auf eigene Gefahr des Gastes. Eine Haftung der Atlantic Hotel G. m. b. H. für Verlust oder Beschädigung des beförderten Gutes ist ausgeschlossen.

BEST AVAILABLE COPY

DECLASSIFIED AND RELEASED BY
CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY
SOURCES METHODS EXEMPTION 3B2B
NAZI WAR CRIMES DISCLOSURE ACT
DATE 2005